

# 4 په یو 1 کی او MMR واکسینونه

## د ماشومانو د والدینو لپاره معلومات کشرانپ همزاحیه

**4 په 1 کی واکسین 4 په 1 واکسینونو نوم څه شی دی؟**  
په 1 کی 4 واکسین د Tetravac په نوم یادېږي.

**په 1 کی 4 واکسین څه شی دی؟**

4 په 1 کی هغه واکسین ته ورکړل شوی نوم دی چې د ډیپټیریا، پولیو، ټیتانوس او تورې ټوخي (پرتوسس) په وړاندې ساتي. دا ټول انتانات جدي ناروغی دي چې کولی شي په روغتون کې داخل شي او په بدترین ډول د مړینې لامل شي.

هغه ناروغی چې د عامو نښو په	مقابل کې ساتل کېږي	احتمالي اختلالات
ټیتانوس	د عضلاتو دردناک دردونه	اختلالات (فتیس) ژامه بنده کره مړینه
خناق	د ستوني درد د زړه تیز ضربان	د ساه اخستني سختي فلج د زړه ناکامي مړینه
تور ټوخي (پرتوسس)	خارش ټوخي چې د لوړ غبر لرونکی وي	د ساه اخستني سختي د زړه او د سرو ناکامي مړینه
پولیو	تبه د سر درد استفراق	فلج مړینه

**څوک 4 په 1 واکسینونو ته اړتیا لري؟**

ستاسو ماشوم ته باید په دوه څلورو او شپږو میاشتو کې د 6 په 1 واکسینونو کې د یوې برخې په توګه د دې ناروغیو څخه د ساتنې لپاره واکسین ورکړل شي.

ستاسو د ماشوم د معافیت سیستم پیاوړتیا او د دې ناروغیو په وړاندې اضافي محافظت چمتو کولو لپاره، په کوچنیو ماشومانو کې یو بل خوراک ته اړتیا ده.

**ایا داسې کوم ماشومان شته چې باید 4 په 1 کی واکسین ونه کړي؟**

ډیر لږ ماشومان شته چې باید په 1 کی 4 واکسین ترلاسه نکړي. ستاسو ماشوم باید واکسین ترلاسه نکړي که چېرې دوی پخوانی واکسین یا د واکسین کومې برخې ته شدید الرجیک عکس العمل (ایفیلیکسس) درلود یا د انټي بیوټیک پولیمیکسین B ، سټریپټومیسین او نیومیسین ته شدید الرجیک عکس العمل درلود.

تاسو باید د 4 په 1 واکسین ترلاسه کولو کې خنډ وکړئ که ستاسو ماشوم:  
• د لوړې تېبې سره ناروغ دی.

**ایا په 1 کی 4 واکسین کوم جانبي عوارض لري؟**

ډېری ماشومان له دغه واکسین وروسته کومه ستونزه نه لري. تر ټولو عام جانبي عوارض د زخم، سور یا پړسېدلي لاس دي. په ندرت سره د لاس پړسوب له اوزرې څخه تر زنگون پورې وي. دا معمولا د واکسین کولو په 2 ورځو کې پېښېږي او په 4-5 ورځو کې بڼه کېږي. د دې محلي غبرګون درملنې لپاره انټي بیوټیکونو ته اړتیا نشته. تاسو کولی شئ پاراسیټامول یا ایبوپروفین ورکړئ. تاسو باید ډیر ځنډاک هم ورکړئ. ډاډ ترلاسه کړئ چې ستاسو ماشوم ډیر ګرم نه وي او جامې یې د انجیکشن ځای نه مېږي. ډیر لږ ماشومان ممکن تبه یا سر درد ولري ، یا د ناروغی احساس وکړي.

## د MMR واکسين نوم څه شی دی؟ د MMR واکسين نوم یا هم Priorix یا MMRVaxPro دی.

### د MMR واکسين څه شی دی؟

د MMR واکسين ستاسو ماشوم د شری، ممپس او روبیلا (د الماني شری په نوم هم یادېږي) په وړاندې ساتي.

شری، ممپس او روبیلا د ویروسونو له امله رامینځته کېږي او خورا ساري ناروغی دي. دوی خپرېږي کله چې ویروس د یو چا څخه چې ناروغی لري یو چا ته لېږدول کېږي چې د هغې پر وړاندې هیڅ محافظت نلري.

هغه ناروغی چې د عامو نینو په	مقابل کې ساتل کېږي	احتمالي اختلالات
شری	تبه خارش سور او دردناک سترگی	انسفلايټس (د دماغ پرسوب) د سرو پرسوب برونچيټ د غور انتانات
ممپس	د ژامې لاندې دردناک پرسوب غدی او تبه	مننژيټ کانه پرسوب، دردناک خصیان په بالغ نارینه کې
روبیلا (د جرمني شری)	تبه او خارښت	که امیندواره ښځه په روبیلا اخته شي، د هغې ماشوم ممکن د زیرون لوی نیمگرتیاو سره مخ شي لکه روندتوب، د دماغ زیان، کونی، د زړه ستونزي او نور جدي پیچلتیاوې

### څوک د MMR واکسين ته اړتیا لري؟

ستاسو ماشوم ته باید د 12 میاشتو په عمر کې د MMR واکسين ورکړل شوی وي. ماشومان باید په کوچنیو ماشومانو کې دوهم خوراک ترلاسه کړي.

د MMR واکسين دوه دوزونه به ستاسو ماشوم ته غوره خونديتوب ورکړي.

که ستاسو ماشوم مخکې هیڅکله د MMR واکسين نه وي اخیستی، دوی باید د لومړي دوز څخه 1 میاشت وروسته دوهم دوز ترلاسه کړي.

### آیا داسې کوم ماشومان شته چې باید د MMR واکسين ترلاسه نکړي؟

ډیر لږ ماشومان شته چې باید د MMR واکسين ترلاسه نکړي. ستاسو ماشوم باید واکسين ترلاسه نکړي که چېرې دوی د MMR پخوانی واکسين، د واکسين کومې برخې یا نیومیسین یا جیلاتین ته چې د MMR واکسين کې شتون لري شدید الرجیک عکس العمل (anaphylaxis) درلود.

تاسو باید د MMR واکسين ترلاسه کولو کې خنډ وکړئ که ستاسو ماشوم:

- د لوړې تېې سره ناروغ دی
- د کورټیکوسټرایډ په لوړه خوراک کې وي
- درملنه کېږي لکه کیموټراپي یا راډیوټراپي
- کومه ناروغی یا ناروغی ولري چې د دوی معافیت سیستم اغیزه کوي.

### ایا د MMR واکسين او آتیزم ترمنځ اړیکه شتون لري؟

نه. څیړنې ښودلې چې د MMR واکسين او آتیزم ترمنځ هیڅ اړیکه نشته.

### ایا د MMR واکسين کوم اړخيزي اغيزي لري؟

ډېری ماشومان له دغه واکسين وروسته کومه ستونزه نه لري. جانبي عوارض د MMR واکسين د 2 خوراک څخه وروسته خورا لږ عام دي. ځینې ماشومان د درد، پرسوب او سورې ساحه ترلاسه کوي چېرې چې انجیکشن ورکړل شوی و. په ندرت سره ماشومان ممکن له 6 څخه تر 10 ورځو وروسته د توخي او تېې سره "کوچنی شری" ترلاسه کړي. ماشومان ممکن د واکسين کولو وروسته په دریمه اونۍ کې د ژامې په ساحه کې د پرسوب سره "مینی ممپس" ترلاسه کړي. دا ساري نه دي. د 4 in 1 او MMR واکسين په ورته ورځ ورکول کېږي او ستاسو ماشوم به په هر لاس کې یو واکسين ترلاسه کړي.

## ستاسو ماشوم بايد د دې 7 ساري ناروغيو څخه خوندي شي کله چې دوی ښوونځي پیل کوي.

ستاسو ماشوم لا دمخه د ماشوم په توګه د ډیپټیریا، پولیو، ټیتانوس، تور ټوخی، شری، ممپس او روبيلا په وړاندې واکسین ترلاسه کړی. د دې ناروغيو معافیت د وخت په تیریدو سره کمیري نو د اضافي محافظت چمتو کولو لپاره اوس د بوسټر دوز سپارښتنه کېږي.

ستاسو د ماشوم معافیت سیستم کولی شي په اسانۍ سره د دې واکسینونو سره مقابله وکړي. دا واکسینونه یوځای ورکول کېږي ترڅو ستاسو ماشوم د دې ناروغيو په وړاندې غوره خونديتوب ورکړي.

## تاسو د خپل ماشوم لپاره دا واکسین څنګه ترلاسه کوئ؟

دا واکسینونه د HSE ښوونځي د معافیت پروګرام د یوې برخې په توګه وړاندې کېږي. مخکې لدې چې ستاسو ماشوم واکسین شي تاسو به توضیحات او د رضایت فورمه ترلاسه کړئ.

په ډونیکال، سلیګو او لیتریم کې دا واکسین ستاسو د GP لخوا ورکول کېږي. په دې هیوادونو کې به تاسو د HSE څخه یو لیک ترلاسه کړئ چې تاسو څخه به د واکسین کولو په وخت کې خپل GP ته حاضر شئ.

## آیا زما ماشوم د COVID-19 واکسین او کوم بل واکسین ترلاسه کولی شي؟

د احتیاط په توګه، دا سلا ورکول کېږي چې د دې عمر ماشومانو لپاره، د COVID-19 واکسین او کوم بل ډول واکسینو تر مابین 14 ورځې واټن وساتل شي.

## ستاسو ماشوم څنګه کولی شي د واکسین ورځې لپاره چمتو کړي؟

د واکسین په ورځ، ستاسو ماشوم باید:

د سهار چاي وڅښي

یو خلاص لنډ آستین سر لباس واغونډئ

د امکان په صورت کې د هغه د معافیت پاسپورټ ښوونځي ته راوړي.

## څه پېښېږي که ستاسو ماشوم د ښوونځي د واکسین ورځ له لاسه ورکړي؟

ستاسو ماشوم اوس هم کولی شي واکسین ترلاسه کړي. HSE به ستاسو د ماشوم لپاره د HSE کلینیک کې د واکسین کولو بندوبست وکړي یا به تاسو څخه وغوښتل شي چې خپل ماشوم د واکسین لپاره خپل GP ته راوړئ.

## څه پېښېږي که ستاسو ماشوم د MMR واکسین دوهم څوراک ته اړتیا ولري؟

HSE به ستاسو د ماشوم د واکسین کولو بندوبست وکړي.

## نور معلومات

که تاسو کومه پوښتنه یا پوښتنه لرئ مهرباني وکړئ د HSE ښوونځي د معافیت ټیم غږي، ستاسو د عامې روغتیا نرس یا ستاسو GP سره خبرې وکړئ.

زموږ ویب پاڼه وګورئ [www.immunisation.ie](http://www.immunisation.ie) د دې ساري ناروغيو او واکسینونو په اړه نور معلومات لوستلو لپاره.

تاسو کولی شئ د واکسینونو لپاره د ناروغ معلوماتي کتابچې لینکونه هم لیدلئ شي [www.hpra.ie](http://www.hpra.ie). د اړونده ناروغ معلوماتو کتابچې لوستلو لپاره د [www.hpra.ie](http://www.hpra.ie) یا Tetravac (4 in 1) یا MMRVaxPro (MMR) لټون وکړئ.

د واکسینونو لپاره د رضایت فورمه تاسو باید په دې څلورمه کې د رضایت فورمه ولولئ او لاسلیک کړئ او ښوونځي ته یې بیرته راوستوي ترڅو ډاډ ترلاسه کړئ چې ستاسو ماشوم په ښوونځي کې واکسین ترلاسه کوي.